



لَارْغَن مَغْهِينَا نَبِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ. وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ

أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ

يُضِلُّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا

مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلٰى سَيِّدِنَا

مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ،



فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، اِتَّقُوا اللَّهَ اَوْصِيَكُمْ وَايَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ  
الْمُتَّقُونَ.

ماريله كيت برسام-سام منيغكتكن كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
ملقساناكن سكاللا قرينته دان منيغكلكن سكاللا لارغنش. موده-مودهن  
كيت دبركتي دان درضاي الله سبحانه وتعالى ددنيا دان اخيرة.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

تاهوكه كيت، بهاوا ساتو هاري ننتي دقادغ مهشر، اورغ يغ برايمان ستله  
دحساب، اكن برقوسو-قوسو منوجو كفينتو شرك. مريك سموا، دالم  
كادان كليسه، رونسيغ، كلوه كسه، اتس تيتيان سيرت، سام اد جاتوه  
كجورغ نراك، اتاو تروس كشرک، اكن منداقتي بهاوا دهادقن مريك، اد  
ساورغ للاكي، يغ فنوه برويووا، يغ مميمشين برجوتا-جوتا مانسي. اقابيلا  
للاكي اين تيبا دفينتو شرك، ملائكة الخرين، يغ منجاك فينتو شرك  
ايت برتاش، "سياقا كامو؟" مك للاكي ايت منجواب: "اكوله  
محمد." لالو ملائكة ايت قون منجواب:



## بِكْ أَمْرَتْ لَّا أَفْتَحُ لِأَحَدٍ قَبْلَكَ

يغ بر مقصود: “سسوغكوهش، اكو دفراینتهکن اکر تیدق ممبوك فینتو شرک این کفد اورغ لاین سبلوم کداتاغنمو“.

درقد حدیث یغ دباچ تادی منکسکن بتاف اکوغن نبی محمد صلی الله علیه وسلم سهیغک فینتو شرک تیدق دبوك ملائینکن بکیندا ماسوقکیث ترلییه دهولو. کهیبتن، کمولیانن دان کاکوغن رسول الله صلی الله علیه وسلم اداله انوکره درقد الله سبحانه وتعالی یغ سواجرث منداقت سانبجوغن دان اخلاقن منجادی ایکوتن سفنجنغ زمان.

جاغن لوقا، داخیره ننتی، سموا مأنسی اکن دبغکیتکن دغن اورغ یغ قالیغ دسایغیش. سبدا نبی محمد صلی الله علیه وسلم سفرتی یغ دروایتکن اولیه إمام البخاری دالم الادب المفرد:

عَنْ أَبِي ذَرٍّ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ  
يَلْحَقَ بِعَمَلِهِمْ؟ قَالَ: أَنْتَ يَا أَبَا ذَرٍّ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ، قُلْتُ: إِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ، قَالَ: أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ يَا أَبَا ذَرٍّ

ابو زر برکات: “يا رسول الله، اف فنداغنمو كفد ساورغ للاكي يغ  
سوك كفد ساتو قوم، تتافي تيدق ممفو اونتوق بکرجا اتاو برعمل سفرتي  
قوم ترسبوت. اف نصيبن؟ جواب نبي، “واهاي ابو زر، اغكاو اكن  
برسام دغن اورغ يغ اغكاو سايغي. “تاا ابو زر لاكي، “  
سسوغكوهش اكو امت سايغ الله دان رسولن. جواب نبي، سسوغكوهش  
اغكاو اكن برسام-سام دغن اورغ يغ اغكاو سايغي واهاي ابو زر.”

اوليه يغ دمکين جاديکنله رسول الله صلى الله عليه وسلم سباکاي  
ايکوتن دان اورغ يغ قالیغ کيت سايغي. الله سبحانه وتعالی برفرمان دالم

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ

عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

يغ بر مقصود: "كاتاكنله ﴿واهاي محمد﴾: "جك بنر كامو مغازيحي  
الله مك ايكوتيله داکو، نسچاي الله مغازيحي كامو سرتا مغمفونكن  
دوسا-دوسا كامو. دان ﴿ايغتلله﴾، الله مها فغامفون، لاكي مها  
مغازيهاني.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

امت مالغ سڪالي قد هاري اين، ترdaqت رعيت مليسيا، سام اد مسلم  
ماهوqون كافيرو، تله مموات نايق كمبر دان كياتان يغ مغهينا نبي محمد  
صلى الله عليه وسلم دان استري بكيندا سرتا اكام اسلام. والوقون فيهق  
بركواس تله مولا مغمبيل تيندقن، نامون ماسيه اد لاكي يغ بردكيل  
ملاكوكن فغهينان ترهادف بكيندا.

لبيه ميديهكن لاكي، ترذاقت سكلينتير اومت اسلام يغب برلمه-لمبوت  
دان تيدق تكس دالم برهادفن دغن ايسو اين. مريك لبيه سينسيتيف  
اتاو ماره اقايبلا ديرى مريك دهينا دان اقايبلا اكام لاین دستوه.  
سداغكن مغيكوت حكوم شرع اجماع علماء اورغ يغب مغيهنا رسول الله  
صلى الله عليه وسلم دجاتوهكن حكومن برت سهيغك بوليه دحكوم  
بونوه. فرمان الله دالم سوره الأحزاب ايات ﴿٥٧﴾:

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ

لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾

يغب برمقصود: سسوغكوهش اورغ يغب منچاچي الله دان رسولش، الله ملعنة  
مريك ددنيا دان احيرة، دان دسدياكن باكي مريك عذاب يغب هينا.

قرنه برلاكو سجوروس سلقس فقراغن بدر، يهودي بني قَيْنُوقًا تله  
برسيكف بيادب كاتس نبي دان اومت اسلام. مريك راس ديرى مريك  
كوات، دغن مغيجيك كونونش نبي منع كاتس تنترا مشركين مكه، كران



تنترا ابو سفیان تیدق فنداي برقراغ. سداغکن کیت تاهو تنترا بدر  
سندیری بوکن دفرسیافکن اونتوق برقراغ. قد وقتو ایت یهودی بنی  
قَیْنُوقًا منجادی بوغکق، راس بغسا مریک قوات، هیثک ساله سآورغ  
قمودا مریک تله مفرماینکن سآورغ وانیتا مسلمه یغ سداغ برنیاک،  
سهیثک ترسیغکف سدیکیت عورة وانیتا برکنان.

داتغ سآورغ للاکی مسلم اونتوق ممبیللا، تناقی اخیرث دبونوه اولیه  
یهودی بنی قَیْنُوقًا. لنتس رسول الله صلی الله علیه وسلم تله مغوٹوس  
بالا تنترا اونتوق مرغی کبیادبن بنی قَیْنُوقًا ، سهیثک ترچاتت بهاوا  
مریکله کلومشوک فرتام یغ مغحیانتی قیاکم مدینہ، والاوقون نبی صلی الله  
علیه وسلم قد اولش مغاعتراف مریک سباکای ورنکارا یغ قرلو دجامین  
دان دقلیهارا حقش.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

سباکای فنوتوف خطبة کیت قد هاری این، کیت سباکای اومت  
اسلام یغ برایمان واجب مپایغی بکیندا صلی الله علیه وسلم لیبہ درقد  
باث، انق دان مانسی سلوروهش. اجرله انق-انق کیت درومه، سرتا



فلاجر-فلاجر كيت، اكر منجاد يكن نبى محمد صلى الله عليه وسلم  
ايت سباكاي سوري تلدان دالم كهيدوثن. فيهق مسجد جوک فرلو  
مستيكن اكر كليہ علمو مغنايي سيراہ نبى محمد صلى الله عليه وسلم  
فرلو دجاد يكن اكيندا اوتام دالم فروكرام مسجد. باكي يغ ممكغ امانه  
قمرينتاہن، برصفا تكسله كاتس قغھينا نبى صلى الله عليه وسلم دان  
اكام، ملبيهي كتكسن كامو اقايبلا قريبادي كامو، سرتا راكن-راكن  
سكوتو كامو، اتاو اكام لاین، دستوه. اوندغ-اوندغ يغ لبه كتات فرلو  
دكوبل، اكر نكارا كيت تروس امان دان هرموني درقد عناصر يغ سجاج  
منچابر كدولتن اكام اسلام دان كهرمونيان هيدوف قلباكاي بغسا دان  
اكام. سموك كيت سمو لايق اونتوق منداقت شفاعة دان مغيريغي  
رومبوغن برسام بكيندا صلى الله عليه وسلم داخيرة كلق.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿١٥﴾





يغ بر مقصود: سسوغكوهش كامى تنف مملهارا دان مغاولو دري

كجاهتن اورغ يغ مغيچيك - ايجيق دان مفرسنداكنمو.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ  
قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ،  
وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.